

Porównanie tłumaczeń II Piotra 2:3

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	I w chciwości fałszywymi słowami was przehandlują; co [do nich] — sąd od dawna nie jest beczynny, a — zguba ich nie drzemie.
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	i w chciwości foremnymi słowami was przehandlują którym wyrok od dawna nie jest beczynny i zguba ich nie drzemie
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	z chciwości będą was oszukiwać* fałszywymi słowami;** ci, których wyrok od dawna nie jest beczynny,*** a ich zguba nie drzemie.*****1)2)3)4)
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	i w zachłanności foremnymi słowami was przehandlują; dla nich sąd od dawna nie jest beczynny i zguba ich nie drzemie.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	i w chciwości foremnymi słowami was przehandlują którym wyrok od dawna nie jest beczynny i zguba ich nie drzemie

¹⁾ <x>510 20:33</x>; <x>590 2:5</x>; <x>630 1:11</x>; <x>680 2:14</x>

²⁾ <x>520 16:18</x>; <x>580 2:4</x>; <x>680 1:16</x>

³⁾ Lub: nie jest zawieszony.

⁴⁾ Jud 4